

Delivery Note

220220

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	435255	31.03.2021

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 595626
Delivery Date 31.03.2021
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Head Point 14248
Transport Point 448929

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 40
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 29.3.21
Firma

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

220220
501166737

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	182 / 4 550003952901		400,00 290321-GET2-2	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

08 APR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

435255

31.03.2021

Total Net Weight [kg]

268,71

Total Gross Weight [kg]

312,11

Total Volume [m3]

0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle / Exemple pour contrôle tarifaire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendria (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna IT S.p.A Strada 15 Via ... 4 IT-70026 Modugno (Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Michael 5079			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise IT-5 ...				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DELIN. 310221				Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhänger der Remorque		Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhänger der Remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	
10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		12 Umfang in m³ Cubage in m³		15 15 Kfz. = 1.000 pcs 4.600	
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europ. abgegeben: Stk.				bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinatarlo Europ. abgegeben: Stk.			
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente				Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinatarlo del Destinatarlo			
Europ. erhalten: Stk.				Europ. erhalten: Stk.			
Datum: Unterschrift Fahrer				Datum: Unterschrift Fahrer			
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente				14 Frachtführer-Anweisungen / Prescriptions d'acheminement / Ordine di pagamento del nolo ☐ frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assegnato			
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a				15 Rückerstattung Remboursement			
22 Kendria (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total				19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (per esempio document de transport N°)			
20 KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 10 70026 Modugno (BA) 08 APR 2021				20 Absender Expéditeur Währung Monnaie Empfänger Destinataire			
22 Kendria (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			

* bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

entsprechend
y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118